

A2.10.1 Dialogue: Traitement de la parodontite

A2.10.1 Diálogo: Tratamiento de la periodontitis

🔊 <https://app.colanguage.com/es/frances/dialogos/traitement-parodontite>

Un patient inquiet apprend qu'un protocole parodontal adéquat, associé à une bonne hygiène bucco-dentaire, peut stabiliser sa maladie sans extraction.

Le patient: Docteur, on m'a dit dans une autre clinique qu'il fallait extraire toutes mes dents à cause d'une parodontite.

La dentiste: J'ai examiné votre cas et ce n'est pas nécessaire. Nous pouvons soigner vos dents avec un traitement parodontal adapté.

Le patient: Pouvez-vous m'expliquer ce que fait ce traitement ?

La dentiste: Nous commencerons par un examen parodontal, où nous mesurerons la profondeur des poches avec une sonde.

Le patient: Je comprends. Quelle est la prochaine étape après cet examen ?

La dentiste: Ensuite, nous ferons un nettoyage profond des racines sous anesthésie locale, en une ou deux séances.

Odontología.10 Hygiene and periodontology, prophylaxis vs. scaling and root planing / Hygiene and periodontology, prophylaxis vs. scaling and root planing

Le **Module 2** Basic dental treatments / Basic dental treatments
Est-ce que cela arrêtera la maladie ?

patient:

La Oui, si vous maintenez une bonne hygiène et venez aux

dentiste: rendez-vous, le traitement réussira.

Le

Quels soins dois-je faire chez moi ?

patient:

La Brossez-vous les dents au moins deux fois par jour, trois fois

dentiste: c'est mieux, et utilisez du fil dentaire chaque soir.

Un paciente inquieto aprende que un protocolo periodontal adecuado, asociado a una buena higiene bucodental, puede estabilizar su enfermedad sin extracción.

Le *Doctor, me dijeron en otra clínica que tenían que extraer todos*

patient: *mis dientes debido a una periodontitis.*

La *He examinado su caso y no es necesario. Podemos tratar sus*

dentiste: *dientes con un tratamiento periodontal adecuado.*

Le

¿Puede explicarme qué hace este tratamiento?

patient:

La *Comenzaremos con un examen periodontal, donde mediremos la*

dentiste: *profundidad de las bolsas con una sonda.*

Le

Entiendo. ¿Cuál es el siguiente paso después de este examen?

patient:

Odontología.10 Hygiene and periodontology, prophylaxis vs. scaling and root planing / Hygiene and periodontology, prophylaxis vs. scaling and root planing
Module 2 Basic dental treatments / Basic dental treatments

La dentiste: *Luego, realizaremos una limpieza profunda de las raíces bajo anestesia local, en una o dos sesiones.*

Le patient: *¿Esto detendrá la enfermedad?*

La dentiste: *Sí, si mantiene una buena higiene y asiste a las citas, el tratamiento tendrá éxito.*

Le patient: *¿Qué cuidados debo hacer en casa?*

La dentiste: *Cepíllese los dientes al menos dos veces al día, tres veces es mejor, y use hilo dental cada noche.*

A2.10.1 Traitement de la parodontite

A2.10.1 Tratamiento de la periodontitis

 <https://app.colanguage.com/es/frances/dialogos/traitement-parodontite>



Exercice 1:

Bingo des mots

Instruction: 1. Écoutez au minimum deux fois la vidéo et indiquez les mots que vous entendez. 2. Utilisez les mots pour former une conversation avec votre professeur (écrivez votre conversation). 3. Mémorisez les mots avec le formateur de mots.

Palabra

Traducción

La parodontite

La periodontitis

Palabra

Traducción

Une infection des tissus

Una infección de los tejidos

La gencive

La encía

Une mauvaise hygiène
bucco-dentaire

Una mala higiene
bucal

D'origine bactérienne

De origen bacteriano

Un détartrage

Un raspado dental

Le nettoyage

La limpieza

L'anesthésie locale

La anestesia local

A2.10.1 Traitement de la parodontite

A2.10.1 Tratamiento de la periodontitis

 <https://app.colanguage.com/es/frances/dialogos/tratamiento-parodontite>



Exercice 2:

Dialogue

Instruction: 1. Lisez le dialogue par deux. 2. Mémorisez les phrases en couvrant la traduction. 3. Couvrez les répliques d'un interlocuteur, donnez des réponses alternatives avec votre professeur, et écrivez-les.

1. **Le patient:** Docteur, on m'a dit dans une autre clinique qu'il fallait extraire toutes mes dents à cause d'une parodontite.
- (Doctor, me dijeron en otra clínica que tenían que extraer todos mis dientes debido a una periodontitis.)*

2. **La dentiste:** **Module 2** Basic dental treatments / Basic dental treatments
(He examinado su caso y no es necesario. Podemos tratar sus dientes con un tratamiento periodontal adecuado.)
- ce n'est pas nécessaire.
- Nous pouvons soigner vos dents avec un traitement parodontal adapté.
3. **Le patient:** Pouvez-vous m'expliquer *(¿Puede explicarme qué hace este tratamiento?)*
ce que fait ce traitement ?
4. **La dentiste:** Nous commencerons par *(Comenzaremos con un examen periodontal, donde mediremos la profundidad de las bolsas con una sonda.)*
un examen parodontal,
où nous mesurerons la profondeur des poches
avec une sonde.
5. **Le patient:** Je comprends. Quelle est *(Entiendo. ¿Cuál es el siguiente paso después de este examen?)*
la prochaine étape après
cet examen ?

6. **La dentiste:** Ensuite, nous ferons un **Module 2** Basic dental treatments / Basic dental treatments
(Luego, realizaremos una limpieza profunda de las raíces bajo anestesia local, en una o dos sesiones.)
7. **Le patient:** Est-ce que cela arrêtera la maladie ? (¿Esto detendrá la enfermedad?)
8. **La dentiste:** Oui, si vous maintenez une bonne hygiène et venez aux rendez-vous, le traitement réussira. (Sí, si mantiene una buena higiene y asiste a las citas, el tratamiento tendrá éxito.)
9. **Le patient:** Quels soins dois-je faire chez moi ? (¿Qué cuidados debo hacer en casa?)

10. **La dentiste:** Brossez-vous les dents au moins deux fois par jour, *(Cepíllese los dientes al menos dos veces al día,*

moins deux fois par jour, *tres veces es mejor, y use*

trois fois c'est mieux, et *hilo dental cada noche.)*

utilisez du fil dentaire

chaque soir.

A2.10.1 Traitement de la parodontite

A2.10.1 Tratamiento de la periodontitis



<https://app.colanguage.com/es/frances/dialogos/tratamiento-parodontite>



Exercice 3:

Questions sur le texte

Instruction: Lisez le texte ci-dessus et choisissez la bonne réponse.

1. **Que dit la dentiste au sujet de l'extraction des dents du patient ?**

- a. Elle recommande uniquement un bain de bouche à la chlorhexidine. b. Elle dit que ce n'est pas nécessaire et qu'on peut traiter la parodontite. c. Elle confirme qu'il faut extraire toutes les dents. d. Elle propose une chirurgie parodontale

2. Quelle est la première étape du traitement proposée par la dentiste ?

- a. Faire un détartrage avec des ultrasons.
- b. Mesurer la profondeur des poches avec une sonde.
- c. Réaliser un lambeau chirurgical.
- d. Utiliser le porte-aiguille pour soigner la gingivite.

3. Quel conseil la dentiste donne pour les soins à la maison ?

- a. Éviter de se brosser les dents pour ne pas irriter le biofilm.
- b. Utiliser seulement les bains de bouche à la chlorhexidine matin et soir.
- c. Se brosser les dents au moins deux fois par jour et utiliser le fil dentaire

Odontología.10 Hygiene and periodontology, prophylaxis vs. scaling and root planing / Hygiene and periodontology, prophylaxis vs. scaling and root planing
Module 2 Basic dental treatments / Basic dental treatments
chaque soir d. Se rincer la bouche avec
de l'eau salée au moins trois fois par jour.

4. Quels sont les résultats attendus du traitement si le patient suit bien les instructions ?

- a. La parodontite nécessite une chirurgie immédiate.
- b. Le surfaçage radiculaire ne sert à rien sans chirurgie.
- c. La parodontite devient une gingivite.
- d. La maladie s'arrête et le pronostic est favorable.

Soluciones:

1. Elle dit que ce n'est pas nécessaire et qu'on peut traiter la parodontite. 2. Mesurer la profondeur des poches avec une sonde. 3. Se brosser les dents au moins deux fois par jour et utiliser le fil dentaire chaque soir. 4. La maladie s'arrête et le pronostic est favorable.

A2.10.1 Traitement de la parodontite

A2.10.1 Tratamiento de la periodontitis



[parodontite](https://app.colanguage.com/es/frances/dialogos/tratamiento-parodontite)

<https://app.colanguage.com/es/frances/dialogos/tratamiento-parodontite>



Exercice 4:

Questions pour commencer

la conversation

Instruction: Discutez des questions suivantes avec votre professeur en utilisant le vocabulaire de cette leçon, et notez vos réponses.

1. Quelles sont les étapes principales du traitement de la parodontite mentionnées dans le dialogue ?

.....

2. Pourquoi le surfaçage radiculaire est-il un soin important pour la parodontite ?

.....

3. Quels conseils d'hygiène bucco-dentaire la dentiste donne-t-elle pour que le traitement soit efficace ?

.....

4. En quoi un détartrage est-il différent d'un surfaçage radiculaire dans le protocole de soin ?

.....

Odontología.10 Hygiene and periodontology, prophylaxis vs. scaling and root planing / Hygiene and periodontology, prophylaxis vs. scaling and root planing

Module 2 Basic dental treatments / Basic dental treatments